

Reed Lifetime Warranty

Reed Hand Tools are for the professional trade and are warranted against all failure due to defects in workmanship and materials for the normal life of the tool.

FAILURES DUE TO MISUSE, ABUSE, OR NORMAL WEAR AND TEAR ARE NOT COVERED BY THIS WARRANTY.

Power units for Universal Pipe Cutters, Saw It®, electric test pumps, and threading power drives are warranted for a period of one year from date of purchase.

NO PARTY IS AUTHORIZED TO EXTEND ANY OTHER WARRANTY. NO WARRANTY FOR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL APPLY.

No warranty claims will be allowed unless the product in question is received freight prepaid at the Reed factory. All warranty claims are limited to repair or replacement, at the option of the company, at no charge to the customer. REED IS NOT LIABLE FOR ANY DAMAGE OF ANY SORT, INCLUDING INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Garantía de por vida de Reed

Las herramientas manuales de Reed son para el negocio profesional y están garantizadas contra cualquiera avería por defectos en manos de obra y materiales durante la vida normal de dichas herramientas.

LAS AVERÍAS DEBIDO AL MAL USO Y EL ABUSO, O LA ROTURA Y EL DESGASTE NORMALES, NO ESTÁN CUBIERTAS POR ESTA GARANTÍA.

Las unidades de alimentación para los cortatubos universales, Saw It®, bombas eléctricas de prueba y las tomas de fuerza de roscado están garantizadas durante un período de un año a partir de la fecha de compra.

NADIE ESTÁ AUTORIZADO PARA OTORGAR NINGUNA OTRA GARANTÍA. NO SE APLICARÁ NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

No se permitirá ningún reclamo de garantía excepto que el producto en cuestión se reciba con fletes prepagados en la fábrica de Reed. Todos los reclamos de garantía están limitados a reparación o sustitución, a elección de la compañía, y sin cargo para el cliente. REED NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUIDOS LOS CIRCUNSTANCIALES E INDIRECTOS. En algunos estados no se permite la exclusión o la limitación de los daños circunstanciales o indirectos, por lo que la exclusión anterior puede no aplicarse.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede contar también con otros derechos que varían de un estado a otro.

Garantie à vie Reed

Les outils manuels de Reed sont destinés aux professionnels et sont garantis contre toute défaillance due à un défaut de main d'oeuvre ou de matériau durant toute la durée de vie du produit.

LES DÉFAILLANCES QUI RÉSULTERAIENT D'UNE MAUVAISE UTILISATION OU D'UNE UTILISATION EXCESSIVE AINSI QUE L'USURE NORMALE NE SONT PAS COUVERTES PAR CETTE GARANTIE

Les groupes moteurs pour les coupe-tubes universels, Saw It®, les pompes d'essai électriques et les moteurs électriques de fileteurs sont garantis pour une durée d'un an à compter de la date d'achat.

AUCUNE PARTIE NE PEUT PROLONGER AUCUNE AUTRE GARANTIE. AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE COMPATIBILITÉ POUR UNE UTILISATION PARTICULIÈRE N'EST D'APPLICATION.

Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera autorisée si le produit en question n'est pas reçu port payé à l'usine Reed. Toutes les réclamations au titre de la garantie sont limitées à la réparation ou au remplacement, à la discrétion de la société, sans frais pour le client. REED NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES QUELCONQUE, Y COMPRIS LES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou les restrictions des dommandes accessoires et indirects et par conséquent l'exclusion ci-dessus ne serait pas d'application.

Cette garantie vous confère des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les États.

CAUTION: Safety reminders for a professional approach to tool selection and use.

- Proper maintenance of tools is critical to personal safety; worn tools should be repaired or replaced as required.
- Select the correct tool and tool size for the job. Never modify a tool to exceed its intended capacity.
- We recommend the Hand Tools Institute booklets for additional safety tips. Booklets are available from Reed or the Hand Tools Institute at www.hti.org.

PRECAUCIÓN: Recordatorios de seguridad para un enfoque profesional para la selección y el uso de las herramientas.

- El mantenimiento adecuado de las herramientas es crucial para la seguridad personal, las herramientas gastadas deben repararse o reemplazarse según resulte necesario.
- Seleccione la herramienta y el tamaño de herramienta correctos para el trabajo. No modifique nunca una herramienta para que supere la capacidad para la que fue diseñada.
- Recomendamos los folletos de Hand Tools Institute para obtener consejos adicionales para la seguridad. Puede solicitar los folletos a Reed o a Hand Tools Institute en www.hti.org.

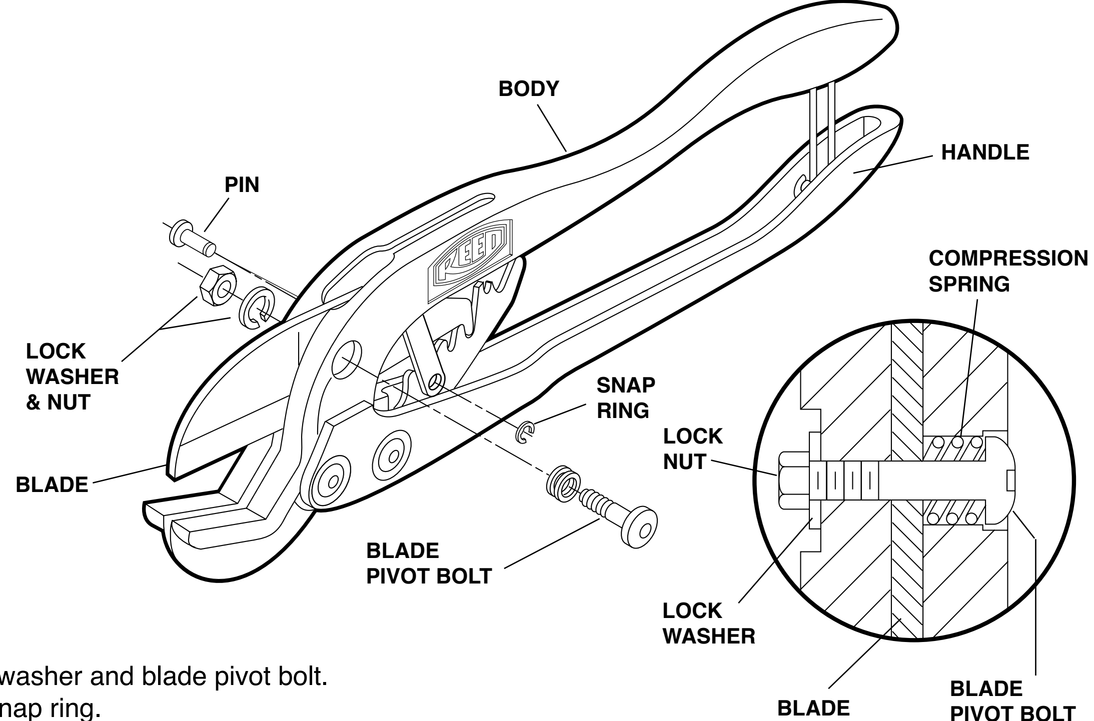
ATTENTION: rappels de sécurité pour une démarche professionnelle dans la sélection et l'utilisation d'un outil.

- L'entretien adéquat des outils est primordial pour la sécurité ; les outils usés doivent être réparés ou remplacés selon les circonstances.
- Sélectionner l'outil et sa taille en fonction du travail à réaliser. Ne jamais modifier un outil pour qu'il dépasse sa capacité prévue.
- Nous recommandons la lecture du Hand Tools Institute pour obtenir des conseils de sécurité supplémentaires. Ces fascicules sont disponibles chez Reed ou peuvent être téléchargés depuis le site du Hand Tools Institute à l'adresse www.hti.org.



RS2 Ratchet Shears Maintenance Instructions

RS2 - #04177

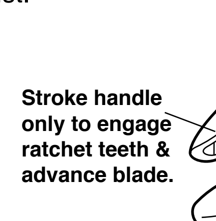


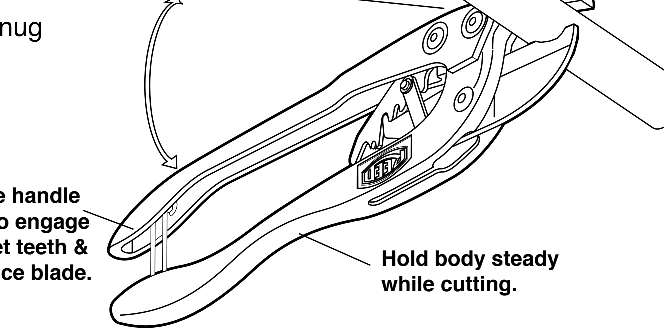
REPLACE BLADE:
1. Remove nut, lock washer and blade pivot bolt.
2. Remove pin and snap ring.
3. Change blade.
4. Reassemble in reverse order.
5. When replacing blade pivot bolt, tighten and adjust until blade is snug, but moves freely. **Be sure lock washer and nut are tight.**

Replacement Blade: RS2B #94176
Replacement Ratchet Assembly: RS2R #94178

CUT: PE, PEX, ABS, PVC, AND SIMILAR PLASTICS AND RUBBER MATERIALS
DOES NOT CUT METAL OR REINFORCED TUBING

HELPFUL HINTS:
- The blade pivot bolt assembly must be adjusted so the blade is snug and the locknut must be kept **locked tight** for proper operation of the ratchet. After initial wear in, readjust. Loosen locknut, tighten pivot bolt, tighten locknut.
- To prevent cracking of cold pipe, warm the pipe and use slow, even strokes.
- Light oil on mechanism prevents rusting and reduces friction.
- Rotate shears slightly around very flexible thin pipe or tubing to assist in cutting.





NOTE: For best results, use tool as shown above.

WARNING!
- **Keep fingers clear when pulling handles apart and when cutting.**
- Wear eye protection when cutting cold or brittle PVC or other hard plastic. Pipe can crack or shatter. To help prevent cracking, warm the pipe and use slow, even strokes.
- Store shears in closed and latched position to prevent damage to blade and body.

Reed Manufacturing Company
1425 West 8th Street
Erie, PA 16502 USA

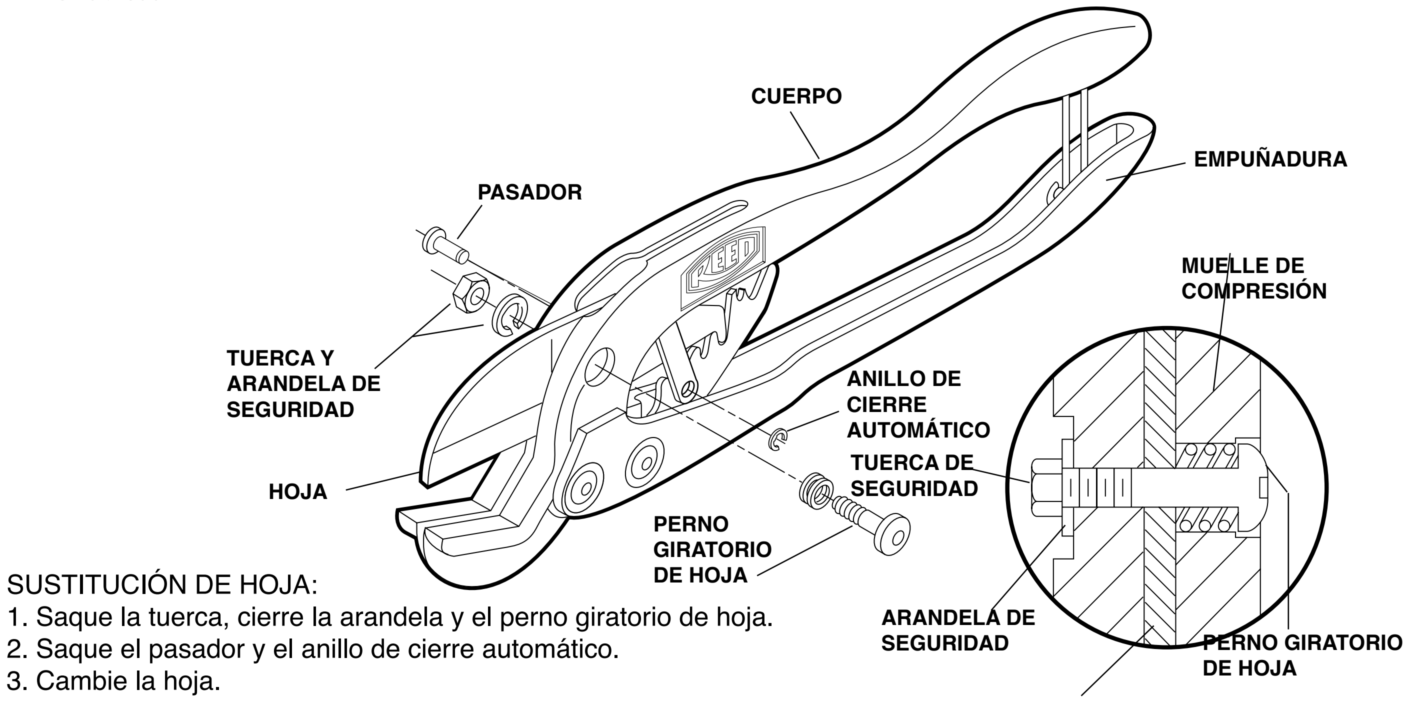


Phone: 800-666-3691 or 814-452-3691
Fax: 800-456-1697 or 814-455-1697
www.reedmfgco.com

Instrucciones De Operación De Cizallas De Tijera De Trinquete RS2

RS2 - #04177

PIPE TOOLS & VISES
SINCE 1896



SUSTITUCIÓN DE HOJA:

1. Saque la tuerca, cierre la arandela y el perno giratorio de hoja.
2. Saque el pasador y el anillo de cierre automático.
3. Cambie la hoja.
4. Rearme en orden inverso.
5. Cuando sustituya el perno giratorio de hoja, apriete y ajuste hasta que la hoja esté firme pero se mueva libremente. **Asegúrese de que la arandela y el perno de seguridad estén ajustados.**

Hoja de sustitución: RS2B #94176
Conjunto de trinquete de sustitución: RS2R #94178

CORTAN: PE, PEX, ABS, PVC, Y MATERIALES DE PLÁSTICO Y CAUCHO SIMILARES.
NO CORTAN METAL O TUBERÍA REFORZADA

Coloque el armazón directamente en la parte superior de la tubería.

CONSEJOS ÚTILES:

- El conjunto de perno giratorio de hoja se debe ajustar de manera que la hoja esté protegida y la tuerca de fijación se debe mantener **firmemente apretada** para la operación correcta del trinquete. Después del desgaste inicial, reajuste. Afloje la tuerca de fijación, ajuste el perno giratorio, ajuste la tuerca de fijación.
- Para evitar el agrietamiento de la tubería fría, caliente la tubería y/o aplique golpes lentos y suaves.
- El aceite ligero en el mecanismo evita la oxidación y reduce la fricción.
- Gire levemente las cizallas alrededor de los tubos o tubería delgada y muy flexible para ayudar al corte.

Golpee la empuñadura solamente para enganchar los dientes de trinquete y mueva la hoja hacia adelante.

Sostenga firmemente el cuerpo mientras corta.

NOTA: Para mejores resultados, use la herramienta como se muestra más arriba.

¡ADVERTENCIA!

- **Mantenga los dedos libres cuando jale y separe las empuñaduras y cuando corte.**
- Use protección ocular cuando corte PVC frío o quebradizo u otro plástico duro. La tubería se puede agrietar o fragmentar. Para evitar el agrietamiento, caliente la tubería y aplique golpes lentos y suaves.
- Guarde las cizallas en posición cerrada y trabada para evitar daños en la hoja y el cuerpo de la herramienta.

Reed Manufacturing Company
1425 West 8th Street
Erie, Pennsylvania 16502 USA

CALIDAD Y Servicio
que perduran toda la vida

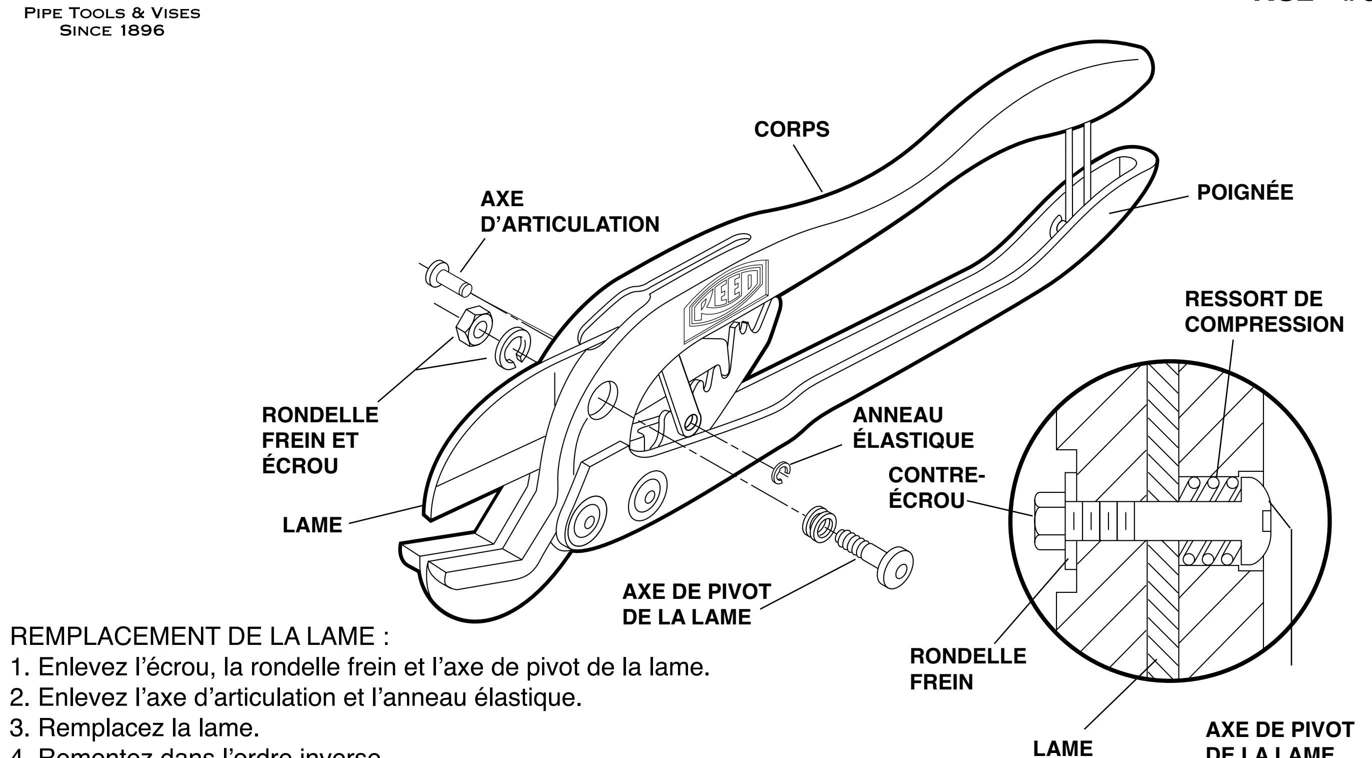
Teléfono: 800-666-3691 or 814-452-3691
Fax: 800-456-1697 or 814-455-1697
www.reedmfgco.com

1209 - #50335

Instructions d'entretien de cisaille à cliquet RS2

RS2 - #04177

PIPE TOOLS & VISES
SINCE 1896



REMPLACEMENT DE LA LAME :

1. Enlevez l'écrou, la rondelle frein et l'axe de pivot de la lame.
2. Enlevez l'axe d'articulation et l'anneau élastique.
3. Remplacez la lame.
4. Remontez dans l'ordre inverse.
5. Quand vous replacez l'axe de pivot de la lame, serrez et ajustez jusqu'à ce que la lame soit serrée tout en bougeant librement. **Vérifiez que la rondelle frein et l'écrou sont serrés.**

Lame de rechange : RS2B #94176
Cliquet de rechange : RS2R #94178

Placez l'arceau à l'équerre par rapport à la surface supérieure du tuyau.

DÉCOUPE : PE, POLYÉTHYLÈNE RÉTICULÉ, ABS, PVC, ET MATÉRIAUX SIMILAIRES EN PLASTIQUE ET EN CAOUTCHOUC. NE DÉCOUPE LES TUBES RENFORCÉS ET EN MÉTAL

ASTUCES UTILES :

- L'axe de pivot de la lame doit être réglé afin que la lame soit serrée. Le contre-écrou doit rester **bloqué** pour un fonctionnement correct du cliquet. Après le rodage initial, réajustez. Desserrez le contre-écrou, serrez l'axe de pivot et bloquez le contre-écrou.
- Pour éviter la rupture d'un tuyau froid, chauffez le tuyau et procédez lentement par à-coup uniformes.
- Une huile légère appliquée sur le mécanisme évite la rouille et réduit les frottements.
- Tournez légèrement les cisailles autour d'un tuyau ou d'un tube fin et très flexible pour faciliter la découpe.

Relâchez les poignées uniquement pour engager les dents triangulaires et faire avancer la lame.

Le corps doit rester stable pendant la découpe.

NOTE : pour un résultat optimal, utilisez l'outil comme illustré ci-dessus.

AVERTISSEMENT !

- **Éloignez vos doigts quand vous ouvrez les poignées et pendant le découpage.**
- Portez une protection pour les yeux quand vous coupez un PVC froid ou cassant ou autre plastique dur. Le tuyau peut casser ou se briser. Pour éviter une cassure, chauffez le tuyau et procédez par à-coups lents et uniformes.
- Rangez les cisailles en position fermée et verrouillée pour éviter d'endommager la lame et de vous blesser.

Reed Manufacturing Company
1425 West 8th Street
Erie, PA 16502, États-Unis

QUALITÉ ET Service
qui derniers une vie

Téléphone : 800-666-3691 ou 814-452-3691
Fax : 800-456-1697 ou 814-455-1697
www.reedmfgco.com

1209 - #50335